

# **REFERAT Økonomiudvalget 2009 / 2018 d. 07-06-2012**

**Mødedato** Torsdag d. 07. juni 2012 kl. 00:00

**Mødested**

## Indholdsfortegnelse

Kassebeholdning, gennemsnitlig likviditet og befolkningstal pr. 4/6-2012.....	3
Beslutning.....	4
Budget 2013 - ori ØKU 7/6-12 status resultat af dialogmøder.....	5
Beslutning.....	6
Orientering - OPUS nye IT-systemer.....	7
Beslutning.....	8
Optagelse af åbne kommunalbestyrelsesmøder.....	9
Beslutning.....	11
Udviklingsstrategi 2013-25.....	12
Beslutning.....	13
Omlægning af leasingaftalerne vedr. Færgerne m/f Marstal og m/f Ærøskøbing fra variabel rente til	14
Beslutning.....	15
Outsourcing af cateringfunktionen på Ærøfærgerne.....	16
Beslutning.....	19
Søby Havn - Årsrapport 2011.....	20
Beslutning.....	21
Ærø Turist- og Erhvervsforening - Årsrapport og kr. til kr. tilskud 2011.....	22
Beslutning.....	23
Fylla Fonden - årsrapport 2011.....	24
Beslutning.....	25
Ærø Landsbyskoles bestyrelse - anmodning om godtgørelse af merudgifter til ledende skolepædag	26
Beslutning.....	28
Budget 2012 - Madordning førskolebørn.....	29
Beslutning.....	32
Fælleskommunal udviklingsstrategi for socialområdet.....	33
Beslutning.....	34
Rammeaftaler.....	35
Beslutning.....	36
Handicap- og psykiatripolitik.....	37
Beslutning.....	39
Ansøgning om forlængelse af rente- og afdragsfrit lån til Ærø Rideklub.....	40
Beslutning.....	41
Ærø Bowling Center - Regnskab 2011.....	42
Beslutning.....	44
Lokalerokade 2012-13.....	45
Beslutning.....	52
Lukket: Ansøgning om anlægsbevilling til ombygning af Rise skole i forbindelse med ny skolestrul	53
Lukket: Beslutning.....	54
Lukket: Salg af M/F Søbyfærgen.....	55

Lukket: Beslutning.....	56
Lukket: Ombygning af Klinten til boliger for unge under uddannelse.....	57
Lukket: Beslutning.....	58

# **Punkt 1: Kassebeholdning, gennemsnitlig likviditet og befolkningstal pr. 4/6-2012**

## **Kassebeholdning, gennemsnitlig likviditet og befolkningstal pr. 4/6-2012**

### **1. Kassebeholdning, gennemsnitlig likviditet og befolkningstal pr. 4/6-2012**

Sagsnr.: 492-2012-100      Dok.nr.: 492-2012-31650      Sagsbeh.: MAN      *Åbent*

Til orientering fremsender løn & økonomi:

- Opgørelse over forventet ultimolikviditet 2012
- Opgørelse over gennemsnitlig likviditet efter kassekreditreglen pr. 30/4-2012
- Befolkningstal pr. 4/6-2012
- Opgørelse servicedriftsudgifter pr. 4/6-2012

Materialet vil foreligge ved mødet.

## **Punkt 1: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Taget til orientering.

## **Punkt 2: Budget 2013 - ori ØKU 7/6-12 status resultat af dialogmøder**

### **Budget 2013 - ori ØKU 7/6-12 status resultat af dialogmøder**

#### **2. Budget 2013 - ori ØKU 7/6-12 status resultat af dialogmøder**

Sagsnr.: 492-2012-3110    Dok.nr.: 492-2012-31805    Sagsbeh.: LA    *Åbent*

Orientering om det foreløbige resultat af dialog om budgetopfølgning 31/3 2012 og basisbudget 2013-16 v/afd.leder Løn & Økonomi.

Materiale forventes udsendt inden mødet.

## **Punkt 2: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Taget til orientering.

## **Punkt 3: Orientering - OPUS nye IT-systemer**

### **Orientering - OPUS nye IT-systemer**

#### **3. Orientering - OPUS nye IT-systemer**

Sagsnr.: 492-2012-3042    Dok.nr.: 492-2012-31280    Sagsbeh.: LA    *Åbent*

Orientering fra Linda Andersen, afd.leder Løn & Økonomi om projektet med implementering af nye IT-systemer indenfor Økonomi, Løn & Personale samt Debitor.

#### **Bilag**

492-2012-30961    OPUS ori HOU 23/5-12

#### **Bilag**

OPUS ori HOU 23/5-12

## **Punkt 3: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**  
Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Til orientering.

## Punkt 4: Optagelse af åbne kommunalbestyrelsesmøder

### Optagelse af åbne kommunalbestyrelsesmøder

#### 4. Optagelse af åbne kommunalbestyrelsesmøder

Sagsnr.: 492-2012-1219    Dok.nr.: 492-2012-29623    Sagsbeh.: NKB    *Åbent*

#### 1. Optagelse af åbne kommunalbestyrelsesmøder

Sagsnr.: 492-2012-1219    Dok.nr.: 492-2012-29623    Sagsbeh.: NKB    *Åbent*

Michael Rasmussen har på vegne af en gruppe borgere søgt om tilladelse til at videofilme den åbne del af kommunalbestyrelsens møder.

Planen er at udsende optage fra mødets start til umiddelbart efter afslutning af mødets åbne del.

Kort efter mødet udsendes optagelsen uredigeret på youtube og facebook, således at f.eks. ærøboer på de 7 verdenshave eller andre steder i verden kan følge med i hvad der rør sig.

Det er administrationens opfattelse, at følgende hovedhensyn må lægges til grund for kommunalbestyrelsens stillingstagen til ansøgningen:

- Et krav om, at kommunalbestyrelsens beslutningsproces ikke forstyrres.
- Et ønske om at skabe størst mulig åbenhed om kommunalbestyrelsens arbejde.
- Et ønske om at understøtte saglig formidling til offentligheden af informationer om kommunalbestyrelsens arbejde.
- Lighedsgrundsætningen, dvs. et krav om, at to ansøgninger, der sagligt må anses for at være ligestillede, også behandles lige.

Michael Rasmussen er informeret om hovedhensynene og har accepteret at disse lægges til grund for kommunalbestyrelsens stillingstagen.

Der henvises til vedlagte uddybende bilag.

#### **Kommunalbestyrelsen, den 14. marts 2012:**

Fraværende: Ingen

Sagen fremsendes til kultur- og socialudvalget med anmodning om, at udvalget tager stilling til den konkrete ansøgning og udarbejder forslag til nærmere retningslinjer for videooptagelser af kommunalbestyrelsens møder.

#### **Administrationen, den 15. maj 2012:**

Reglen om mødeoffentlighed i Styrelseslovens § 10 giver ikke journalister og andre tilhørere ret til at optage kommunalbestyrelsens forhandlinger på bånd el.lign. Kommunalbestyrelsen kan tillade, at radio og tv transmitterer fra kommunalbestyrelsesmøder, og at tilhørere optager forhandlinger på lydbånd eller videobånd. Tilladelsen kan tidsbegrænses, ligesom der kan knyttes vilkår til denne. Efter § 26 i ophavsretsloven kan forhandlingerne i kommunalbestyrelsen gengives uden samtykke fra ophavsmanden.

Hvis Kommunalbestyrelsen vælger at give tilladelse til, at der foretages optagelse af kommunalbestyrelsens møder på video el. lign. kan sådanne optagelser i givet fald ske ud fra følgende retningslinjer:

1. Optagelserne må alene finde sted fra anvist plads og på stativ.
2. Der må alene optages fra åbne møder.
3. Optagelser skal stilles gratis til rådighed for alle, der måtte ønske det.
4. Udgifter til opstilling af udstyr er Ærø Kommune uvedkommende.
5. Tilladelsen er midlertidig og kan til enhver tid tilbagekaldes.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Kultur- og Socialudvalget anbefaler kommunalbestyrelsen, at der gives tilladelse til videooptagelse af kommunalbestyrelsens møder efter ansøgning og efter ovenstående retningslinjer, dog således at optagelserne skal vises uredigeret.

#### **Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Kultur- og Socialudvalgets indstilling anbefales godkendt, således at retningslinjerne bliver som følger:

1. Optagelserne må alene finde sted fra anvist plads og på stativ.
2. Der må alene optages fra åbne møder.
3. Optagelser skal stilles gratis til rådighed for alle, der måtte ønske det.
4. Udgifter til opstilling af udstyr er Ærø Kommune uvedkommende.
5. Tilladelsen er midlertidig og kan til enhver tid tilbagekaldes.
6. Optagelserne må kun vises uredigeret.

#### **Bilag**

492-2012-19018 henvendelse og svar til Michael Rasmussen vedr. optagelse af kommunalbestyrelsesmøderne

492-2012-19066 Uddybning vedrørende optagelse af kommunalbestyrelsesmøder

#### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Kultur- og Socialudvalget anbefaler kommunalbestyrelsen, at der gives tilladelse til videooptagelse af kommunalbestyrelsens møder efter ansøgning og efter ovenstående retningslinjer, dog således at optagelserne skal vises uredigeret.

#### **Bilag**

492-2012-19018 henvendelse og svar til Michael Rasmussen vedr. optagelse af kommunalbestyrelsesmøderne

492-2012-19066 Uddybning vedrørende optagelse af kommunalbestyrelsesmøder

#### **Bilag**

Uddybning vedrørende optagelse af kommunalbestyrelsesmøder

henvendelse og svar til Michael Rasmussen vedr. optagelse af kommunalbestyrelsesmøderne

## **Punkt 4: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Kultur- og Socialudvalgets indstilling anbefales godkendt, således at retningslinjerne bliver som følger:

1. Optagelserne må alene finde sted fra anvist plads og på stativ.
2. Der må alene optages fra åbne møder.
3. Optagelser skal stilles gratis til rådighed for alle, der måtte ønske det.
4. Udgifter til opstilling af udstyr er Ærø Kommune uvedkommende.
5. Tilladelsen er midlertidig og kan til enhver tid tilbagekaldes.
6. Optagelserne må kun vises uredigeret.

## Punkt 5: Udviklingsstrategi 2013-25

### Udviklingsstrategi 2013-25

#### 5. Udviklingsstrategi 2013-25

Sagsnr.: 492-2011-2075      Dok.nr.: 492-2012-31686      Sagsbeh.: KAP      *Åbent*

På baggrund af kommunalbestyrelsens visionsseminar den 18. april 2012 fremlægges til formel godkendelse forslag til missioner, visioner, og beskrivelser af tværgående fokusområder.

#### **Administrationen, den 11. maj 2012:**

På baggrund af drøftelse i lederforum den 2. maj 2012 anbefales det, at der indsættes følgende pind under visioner for Ældreomsorg, sundhed og handicap:

- Børn skal tilbydes genoptræning, når de udskrives med en genoptræningsplan ligesom børn med visse fysiske handicap tilbydes træning af ergoterapeut ud fra en individuel vurdering. Hvis barnets diagnose hører under diagnoselisten for vederlagsfri fysioterapi behandles de hos privatpraktiserende fysioterapeuter.

”Pinden” er indsat på side 20 i den foreliggende udviklingsstrategi.

#### **Trafikudvalget, den 21. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

I vision 2025 skal der indføres ordet hyppighed i afgangsfrekvensen.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Indstilles godkendt.

#### **Teknik- og Havneudvalget, den 24. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Erik Kromann fraværende.

Indstilles godkendt.

#### **Bilag**

492-2012-23323      Udviklingsstrategi 2013 - mission og vision tilrettet af KB den 18.04.2012

#### **Bilag**

Udviklingsstrategi 2013 - mission og vision tilrettet af KB den 18.04.2012

## **Punkt 5: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Anbefales godkendt med de foreslåede ændringer.

## **Punkt 6: Omlægning af leasingaftalerne vedr. Færgerne m/f Marstal og m/f Ærøskøbing fra variabel rente til fast rente**

### **Omlægning af leasingaftalerne vedr. Færgerne m/f Marstal og m/f Ærøskøbing fra variabel rente til fast rente**

#### **6. Omlægning af leasingaftalerne vedr. Færgerne m/f Marstal og m/f Ærøskøbing fra variabel rente til fast rente**

Sagsnr.: 492-2011-7965    Dok.nr.: 492-2012-29169    Sagsbeh.: CK    *Åbent*

På baggrund af usikkerheden på pengemarkedet og den meget lave markedsrente p.t. anbefaler kommunaldirektør Lars Rud og afdelingsleder Linda Andersen, at leasingaftalerne vedr. M/F Marstal og M/F Ærøskøbing omlægges fra variabel rente til fast rente.

Løbetiden på de nye fastforrentede leasingaftaler anbefales afpasset efter det seneste færgeforlig, vedtaget af Kommunalbestyrelsen, den 11. november 2011, således at den ene aftale udløber 1. november 2014 og den anden 1. maj 2017, og således at den aftale, der udløber 1. maj 2017, vedrører den færge, der vurderes at have den længste levetid.

#### **Bilag**

492-2011-41250    Underskrevet forslag til Ærøs fremtidige færgebetjening

#### **Bilag**

Underskrevet forslag til Ærøs fremtidige færgebetjening

## **Punkt 6: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Administrationen anmodes om at indhente fastrente tilbud med en løbetid svarende til den nuværende aftale, samt konsekvenserne af at opsige aftalen inden udløb. Resultatet af undersøgelsen forelægges økonomiudvalget på det ekstraordinære møde den 20. juni.

# Punkt 7: Outsourcing af cateringfunktionen på Ærøfærgerne

## Outsourcing af cateringfunktionen på Ærøfærgerne

### 7. Outsourcing af cateringfunktionen på Ærøfærgerne

Sagsnr.: 492-2011-7492    Dok.nr.: 492-2012-31921    Sagsbeh.: AMB    *Åbent*

Keld Møller vil udarbejde forslag til tidsplan vedrørende evt. outsourcing af cateringfunktionen på Ærøfærgerne. Tidsplan og indstilling vil foreligge ved mødet i Trafik- og erhvervsudvalget.

Keld Møller deltager i punktets behandling.

#### Trafik- og erhvervsudvalget, den 26. oktober 2011:

Fraværende: Ingen

Sagen blev behandlet for åbne døre.

Sagen udsat at et flertal, bestående af Peter Lund, Jørn Lærke og Ejler Mark Hansen, indtil det er afklaret om den igangværende færgestrukturdebat resulterer i en beslutning om en ny struktur.

Ole Wej Petersen og Jens Groth-Lauritsen stemte imod med henvisning til det netop indgående budgetforlig.

#### Trafik- og erhvervsudvalget, den 14. november 2011:

Fraværende: Jørn Tang Lærke

Keld Møller anmodes om at udarbejde forslag til outsourcing af cateringfunktionen med virkning fra 1/9 2012 til fremlæggelse for trafik- og erhvervsudvalget i januar 2012.

Keld Møller anmodes endvidere om snarest muligt at give samarbejdsudvalget på færgeområdet en indledende orientering om den påtænkte outsourcing.

#### Administrationen, den 10. januar 2012:

Keld Møller har den 10. januar 2012 oplyst, at man i forbindelse med undersøgelse af outsourcing af cateringfunktionen skal være opmærksom på følgende:

Hvis perioden overstiger 1 år, så vil man med de politiske forventninger om besparelser/tilskud overskride tærskelværdien for et EU udbud. Dette betyder at der skal laves et EU-udbud.

Da der inden for området med EU- udbud sker så mange ændringer, må det konstateres at kommunen ikke har kapacitet til selv at gennemføre et sådant udbud alene. I det sidst udførte EU-udbud blev der brugt ekstern assistance fra Sten Lyck Nissen fra Spectras. Dette firma er kontaktet og mener, at man kan gennemføre et EU-udbud af cateringfunktionen inden 1. september. Dette vil dog skulle ske i samarbejde med personale fra rederiet for at kunne definere beskrivelser i udbudsmaterialet.

Det er aftalt med Spectras, at man tager et opfølgende møde umiddelbart efter mødet i Trafik- og erhvervsudvalget. Man kan ikke på nuværende tidspunkt sige en nøjagtig pris, men give et estimat på omkring kr. 200.000 (Heri ikke indregnet rederiudgifter).

Med de udbudsfrister, der er i forbindelse med EU-udbud, er det Spectras forventning, at man kan have en indstilling klar først i juli, og at man derfor kan være klar til 1. september. (Det forudsættes at man personalemæssigt kan varsle på et så tidligt tidspunkt at opsigelsesfristerne kan overholdes, og at disse varsler er betinget af et brugbart udbud.

Der har udover været vurderet på situationen vedr. en eventuel konkurs af det selskab som vinder udbuddet. Ved en konkurs har cateringpersonalet ret til at tage søpant i skibet, og dermed tilbageholde det. En bankgaranti, på et beløb på udgiften til en måneds personaleudgifter vil kunne imødegå denne situation.

Forslag til indhold af udbudsmaterialet.

- Behov for driftspersonale. (Krav om service.)
- Opstart og udløb
- Evt. optioner
- Evt. andre ydelser (Rengøring mm.)
- Personaleforhold (Overenskomster og lønforhold)
- Vagtplanlægning
- Pris og evt. regulering
- Afregning

- Overdragelse
- Evt. begrænsninger salg
- Indsigt i regnskab
- Bod
- Misligholdelse
- Krav om eksisterende personale

Der indstilles at:

1. Udvalget tager stilling til udgiften til EU-udbud, samt rådgiver.
2. Forslag til bankgaranti vedr. løn / søpant.
3. Forslag til periode er 5 år med option på 1 år ekstra.
4. At der i udbudsmaterialet indskrives de ekstra ydelser der findes i dag (Rengøring mm.)
5. At der ikke stilles krav til sortiment og åbningstider. (Udover kolde og varme drikke).
6. At der tages stilling til om man fortsat kan medbringe mad og drikke i salonerne.
7. Om der skal der indgå bod og erstatninger for manglende personale og de gener det giver. (Aflysninger – forsinkelser)

Keld Møller i punktets behandling.

#### **Trafik- og erhvervsudvalget, den 16. januar 2012:**

Fraværende: Ejler Mark Hansen

Der kan bydes på færgerne enkeltvis og samlet.

Punkterne 1 – 7 blev vedtaget.

Der indstilles til at der bevilliges 200.000 kr. til udarbejdelse af udbudsmateriale. Beløbet tages fra kassen.

#### **Økonomiudvalget, den 1. februar 2012:**

Fraværende: Ingen

Sagen udsat til behandling i økonomiudvalget den 8/2 - 2012.

Det undersøges, om udbudsopgaven kan klares uden assistance fra ekstern rådgiver.

#### **Økonomiudvalget, den 8. februar 2012:**

Fraværende: Ingen

Trafik- og erhvervsudvalgets indstilling godkendt, dog således at opgaven udføres uden ekstern assistance og uden tillægsbevilling fra kassen.

#### **Kommunalbestyrelsen, den 8. februar 2012:**

Fraværende: Ingen

Sagen taget af dagsordenen med henvisning til pkt. 1 i økonomiudvalgets møde den 8/2-2012.

#### **Administrationen:**

Der vil senest til mødet i Trafikudvalget den 12. april 2012 foreligge fornyet indstilling fra færgedirektør Keld Møller.

#### **Trafikudvalget, den 12. april 2012:**

Fraværende: Jørn Tang Lærke

Besparelsen på 1,2 mio. kr. fastholdes.

Udlicitering stoppes.

Ture med lavt pax tal kan helt undlade cateringpersonale.

#### **Administrationen, den 31. maj 2012:**

Sekretariatet bemærker, at Trafikudvalget ikke har kompetencen til at træffe den endelige beslutning vedrørende outsourcingen. Sagen skal behandles i økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen, der i sin tid har truffet beslutning om iværksættelse af outsourcing.

Sekretariatet har ved mail af 15. april og opfølgende mail af 30. april 2012 anmodet færgedirektøren om at fremsende den fornyede indstilling, der har ligget til grund for Trafikudvalgets behandling den 12. april 2012.

Indstillingen forventes at foreligge til økonomiudvalgets møde.

#### **Bilag**

492-2011-40606 notat vedr. Udlicitering af catering

492-2012-21471 Beregning besparelse V-sejlads m.v. samt catering pga ændret sejlads

## **Bilag**

notat vedr. Udlicitering af catering

Beregning besparelse V-sejlads m.v. samt catering pga ændret sejlads

## **Punkt 7: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Der forelå indstilling af 12. april fra Færgedirektøren ved mødets start.

Der ønskes en redegørelse for hvordan de 1,2 mio. kr. findes. Redegørelsen skal foreligge til det ekstraordinære økonomiudvalgsmøde den 20. juni.

## **Punkt 8: Søby Havn - Årsrapport 2011**

### **Søby Havn - Årsrapport 2011**

#### **8. Søby Havn - Årsrapport 2011**

Sagsnr.: 492-2008-30383    Dok.nr.: 492-2012-31198    Sagsbeh.: PVP    *Åbent*

Den selvejende institution Søby Havn har fremsendt årsrapport og revisionsprotokol for 2011 samt budget for år 2012.

#### **Løn- og økonomiafdelingen, den 29. maj 2012:**

Afdelingen bemærker at regnskabet for 2011 udviser et overskud på 104 t.kr. mod et overskud på 109 t.kr. i 2010. Egenkapitalen udgør 13 mio.kr. Aktiver pr. 31/12-11 udgør 32 mio.kr., og den langfristede gældsforpligtelse 19 mio.kr., heraf har Ærø kommune ydet rente- og afdragsfrit lån på i alt 12 mio.kr.

Regnskabet er forsynet med revisionspåtegning uden forbehold.

Budget for 2012 er forelagt og udviser et overskud på 13 t.kr.

Materialet indstilles til godkendelse.

#### **Bilag**

492-2012-31188    Årsrapport 2011

492-2012-31189    Revisionsprotokol - til årsregnskab for 2011

492-2012-2904    Søby havn - Budget 2012

#### **Bilag**

Søby havn - Budget 2012

Årsrapport 2011

Revisionsprotokol - til årsregnskab for 2011

## **Punkt 8: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Anbefales godkendt.



## **Punkt 9: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Bent Juul Sørensen og Karsten Landro erklæredes inhabile og deltog ikke i punktets behandling. Punktet udsat.

# Punkt 10: Fylla Fonden - årsrapport 2011

## Fylla Fonden - årsrapport 2011

### 10. Fylla Fonden - årsrapport 2011

Sagsnr.: 492-2011-2565      Dok.nr.: 492-2012-27276      Sagsbeh.: NKB      *Åbent*

Fylla Fonden har den 10. april 2012 fremsendt:

- Ledelsens regnskabserklæring for 2011
- Revisionsprotokollat af 1. marts 2012, til årsrapport 2011
- Specifikationer til årsrapport 2011.
- Årsrapport 2011
- Rapport til Fylla Fonden vedrørende driften af Skonnerten Fylla

**Løn- og økonomi, den 16/5-2012:** Det bemærkes at regnskab 2011 udviser et underskud på 171 t.kr. I 2010 var der et overskud på 160 t.kr.

Egenkapitalen udgør i 2011 -612 t.kr. I 2010 var egenkapitalen -441 t.kr.

Aktiver udgør pr 31/12-2011 814 t.kr.

Langfristet gæld udgør 1.020 t.kr. som er lån ydet fra Ærø, Svendborg og Fåborg-Midtfyn kommuner.

Regnskabet er forsynet med revisionspåtegning uden forbehold.

Materialet indstilles til godkendelse.

#### **Bilag**

492-2012-24379    Ledelsens regnskabserklæring for 2011

492-2012-24380    Revisionsprotokollat af 1. marts 2012

492-2012-24381    Specifikationer til årsrapport 2011

492-2012-24382    Årsrapport 2011

492-2012-24383    Rapport til Fylla Fonden

#### **Bilag**

Årsrapport 2011

Specifikationer til årsrapport 2011

Rapport til Fylla Fonden

Ledelsens regnskabserklæring for 2011

Revisionsprotokollat af 1. marts 2012

## **Punkt 10: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Karsten Landro erklæredes inhabil og deltog ikke i punktets behandling.  
Årsrapporten anbefales godkendt.

# **Punkt 11: Ærø Landsbyskoles bestyrelse - anmodning om godtgørelse af merudgifter til ledende skolepædagog**

## **Ærø Landsbyskoles bestyrelse - anmodning om godtgørelse af merudgifter til ledende skolepædagog**

### **11. Ærø Landsbyskoles bestyrelse - anmodning om godtgørelse af merudgifter til ledende skolepædagog**

Sagsnr.: 492-2012-2037    Dok.nr.: 492-2012-28592    Sagsbeh.: ADA    *Åbent*

#### **1. Ærø Landsbyskoles bestyrelse - anmodning om godtgørelse af merudgifter til ledende skolepædagog**

Sagsnr.: 492-2012-2037    Dok.nr.: 492-2012-28592    Sagsbeh.: ADA    *Åbent*

Inga Blohm Thomas, bestyrelsesformand for Ærø Landsbyskole, har fremsendt anmodning om at få godtgjort de faktiske udgifter til den ledende skolepædagog, som blev ansat i forbindelse med den nye struktur på Ærø Landsbyskole. Anmodningen er vedhæftet.

Den ledende skolepædagog er tildelt budget i forhold de gældende tildelinger. I vedhæftede regneark er beregningen foretaget i forhold til hvad der budgetmæssigt tildeles og den faktiske udgift.

#### **Økonomiudvalget, den 3. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Fremsendes til behandling i kultur- og socialudvalget.

#### **Administrationen, den 14. maj 2012:**

Løn- og Økonomiafdelingen har beregnet forskellen mellem den ressource, der er tildelt Ærø Landsbyskole og de faktiske omkostninger forbundet med den ledende skolepædagog. Der er tale om et merforbrug på 51 tkr årligt i forholdt til den bevilligede ressource.

Vicekommunaldirektøren indstiller, at der kompenseres med 5/12 af 51 tkr vedrørende 2011 og 51 tkr årligt fra 2012 og frem. Det indstilles at kompensationen finansieres af kommunekassen. Indstillingen begrundes med, at ansættelsesvilkårene for den ledende pædagog på Ærø Landsbyskole er en konsekvens af en kommunalbestyrelsesbeslutning, og ikke en disposition, der er truffet af skolens ledelse.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

#### **Administrationen, den 22. maj 2012:**

Der foreligger reviderede beregninger fra Løn- og Økonomiafdelingen, hvoraf det fremgår at forskellen mellem den tildelte ressource og de faktiske omkostninger til den ledende skolepædagog kan opgøres til 27 tkr i 2011, 60 tkr i 2012 og 51 tkr fra 2013 og fremadrettet.

Vicekommunaldirektøren indstiller at Ærø Landsbyskole kompenseres tilsvarende med 27+60 = 97 tkr tkr i 2012 og 51 tkr fra 2013 og fremadrettet. Det indstilles at kompensationen finansieres af kommunekassen. Indstillingen begrundes med, at ansættelsesvilkårene for den ledende pædagog på Ærø Landsbyskole er en konsekvens af en kommunalbestyrelsesbeslutning, og ikke en disposition, der er truffet af skolens ledelse.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Administrationens indstilling anbefales godkendt.

#### **Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Anbefales godkendt.

## **Bilag**

492-2012-22474 beregning ledende skolepædagog i Søby

492-2012-27312 anmodning fra Ærø Landsbyskoles bestyrelse

### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

### **Administrationen, den 22. maj 2012:**

Der foreligger reviderede beregninger fra Løn- og Økonomiafdelingen, hvoraf det fremgår at forskellen mellem den tildelte ressource og de faktiske omkostninger til den ledende skolepædagog kan opgøres til 27 tkr i 2011, 60 tkr i 2012 og 51 tkr fra 2013 og fremadrettet.

Vicekommunaldirektøren indstiller at Ærø Landsbyskole kompenseres tilsvarende med  $27+60 = 97$  tkr tkr i 2012 og 51 tkr fra 2013 og fremadrettet. Det indstilles at compensationen finansieres af kommunekassen. Indstillingen begrundes med, at ansættelsesvilkårene for den ledende pædagog på Ærø Landsbyskole er en konsekvens af en kommunalbestyrelsesbeslutning, og ikke en disposition, der er truffet af skolens ledelse.

### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Administrationens indstilling anbefales godkendt.

## **Bilag**

492-2012-22474 beregning ledende skolepædagog i Søby

492-2012-27312 anmodning fra Ærø Landsbyskoles bestyrelse

## **Bilag**

beregning ledende skolepædagog i Søby

anmodning fra Ærø Landsbyskoles bestyrelse

## **Punkt 11: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Anbefales godkendt.

# Punkt 12: Budget 2012 - Madordning førskolebørn

## Budget 2012 - Madordning førskolebørn

### 12. Budget 2012 - Madordning førskolebørn

Sagsnr.: 492-2011-7934    Dok.nr.: 492-2012-29330    Sagsbeh.: JF    *Åbent*

#### 1. Budget 2012 - Madordning førskolebørn

Sagsnr.: 492-2011-7934    Dok.nr.: 492-2012-29330    Sagsbeh.: JF    *Åbent*

Faldende børnetal, prisudvikling og underbudgettering i råvareforbrug i 2011 har betydet, at forældrebetalingen for mad i børnehaverne er steget fra 577 kr/md i 2011 til 697 kr/md i 2012. begge beløb i 11 måneder om året.

Mange forældre har udtrykt utilfredshed med den store prisstigning set i lyset af, at der er tale om en frivillig ordning, hvor tilmeldingen er foretaget på et andet grundlag. Ordningen løber 2012 med, og forældrene skal i sommeren 2012 tage stilling til om de vil forlænge ordningen med to år.

Forældrebetalingen er i dag solidarisk, sådan at forældrene til børn i Mopælappen og Kernehuset betaler væsentligt mere end omkostningerne ved at producere mad til deres børn, og forældrene til børnene i Søby betaler væsentligt mindre end omkostningen. Den omkostningsbaserede forældrebetaling for mad til børnene i børnehaven på Ærø Landsbyskole ville være knapt 2.000 kr. om måneden i 11 måneder om året.

På denne baggrund har udvalgsformanden haft drøftelser med skoleleder og skolebestyrelsesformand for Ærø Landsbyskole med henblik på at finde en løsning hvor antallet af børn, der tilbydes mad i Søby øges ved at inddrage skolebørnene i ordningen. Repræsentanterne for Ærø landsbyskole var ikke afvisende, men ville sikre sig, at den økonomiske risiko ved at udvide ordningen ikke kom til at belaste skolens rammebevilling, og dermed børnenes undervisning.

Udvalgsformanden foreslår derfor at:

- Økonomien til mad i børnehaver og vuggestue separeres, således at økonomien i Ærø Landsbyskole betragtes for sig og de øvrige institutioner ses under et.
- Det kommunale tilskud til mad til førskolebørn fordeles sådan, at Ærø Landsbyskole får 45 tkr og de øvrige deler de resterende 85 tkr.
- Bevillingen til råvareindkøb reduceres generelt fra 13 til 11 kr/måltid svarende til niveauet i 2010 og 2011.
- Vikarbudgettet til børnekokke på børnehuse i Ærøskøbing og Marstal reduceres til 40 tkr mod det oprindelige budget til alle institutionerne på 82 tkr. svarende til det faktiske forbrug i 2011.
- Ærø landsbyskole får friheden til i samarbejde med forældrene at etablere en forældrefinansieret madordning, der ud over børnehavebørnene kan omfatte skolebørnene. Det kommunale tilskud hertil er de ovenfor nævnte 45 tkr.
- Ærø Landsbyskole tilbydes en underskudsgaranti på madordningen i 2012 på baggrund af konkret fremsendt budget, som skal balancere.

Gennemføres disse tiltag betyder det, at forældrebetalingen for mad til børn i Kernehuset i Ærøskøbing og i Mopælappen i Marstal vil kunne reduceres fra de nuværende 697 kr/md til 578 kr/md (i 11 måneder). Forældrebetalingen for mad til børn i Ærø Landsbyskole fastsættes af bestyrelsen på baggrund af et udarbejdet budget for ordningen.

Til udvalgets stillingtagen. Et eventuelt forslag skal sendes i høring blandt forældrebestyrelser og andre interessenter inden der tages endelig stilling i Kultur- og Socialudvalget. En eventuel underskudsgaranti vil skulle godkendes af Økonomiudvalg og kommunalbestyrelse.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 17. januar 2012:**

Fraværende: Ingen

Udvalgsformandens forslag godkendt, og administrationen anmodes om at gennemføre de nævnte høringer inden forslaget fremlægges for økonomiudvalget på det ordinære møde i februar 2012.

#### **Administrationen, den 26. januar 2012:**

Der er indkommet 2 høringsvar.

**Økonomiudvalget, den 1. februar 2012:**

Fraværende: Ingen

Kultur- og socialudvalgets indstilling anbefales godkendt.

**Kommunalbestyrelsen, den 8. februar 2012:**

Fraværende: Ingen

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

**Administrationen 5. marts 2012:**

På baggrund af ovenstående beslutning er det meddelt børnehuse, at forældrebetalingen nedsættes fra 1. marts 2012.

På baggrund af vedlagte henvendelse fra skoleleder Dorthe Schnack ønskes en drøftelse af implementeringen af kommunalbestyrelsens beslutning på Ærø Landsbyskole.

**Direktionen, den 9. marts 2012:**

Fraværende: Ingen

Jørgen Friis udarbejder sammenhængende budget for Ærø Landsbyskole med 21 børn fra 1. april 2012 og 7 børn i marts 2012.

Budgettet og den afledte forældrebetaling forelægges Kultur- og socialudvalget den 13. marts 2012.

**Kultur- og socialudvalget, den 13. marts 2012:**

Fraværende: Ingen

Der ses ikke at være tilstrækkelig opbakning blandt skolebørnenes forældre til at etablere økonomisk bæredygtig madordning omfattende skole og børnehave. Derfor etableres denne fælles ordning ikke.

**Administrationen, den 14. maj 2012:**

Ledelsen på Ærø Landsbyskole har drøftet madordningen med de nuværende børnehaveforældre, der alle ønsker at fortsætte madordningen året ud, hvis den mulighed er der. Det betyder, at Ærø Landsbyskole med udgangen af august 2012 har opbrugt det kommunale engangstilskud på 45 tkr.

Med det antal børn som er kendt i dag, vil der pr. 1. juli 2012 være 5 betalende børn i børnehaven. Det betyder, at der er behov for en underskudsgaranti på 37 tkr.

Skolen forsøger løbende at udvikle attraktive kosttilbud til skolebørnene for at kunne udnytte børnekokkens ressourcer og dermed forbedre finansieringen af madordningen.

Udvalget anmodes om at tage stilling til den ansøgte underskudsgaranti og finansieringen heraf.

**Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Det indstilles, at der bevilliges en underskudsgaranti på 37 tkr. Forældrebetalingen for madordningen harmoniseres med kommunens øvrige børnehuse. Dette skal rummes indenfor den bevilligede underskudsgaranti.

Den nuværende madordning i alle børnehaver ophører med årets udgang. I forbindelse med stillingtagen til den fremtidige ordning opfordres hver børnehave til at lave deres egen model for ny madordning med tilhørende økonomi, som de sender til afstemning blandt forældrene.

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Bevillingen anbefales godkendt.

**Bilag**

492-2012-376 Økonomiberegning for ændret madordning

492-2012-7566 Høringssvar; Skolebestyrelsen på Ærø Landsbyskole

- 492-2012-12955 Høringssvar, Børnehusene
- 492-2012-18675 Udfordringer omkring lokal madordning på Ærø Landsbyskole
- 492-2012-19217 Ekstra bilag til direktionsmødets punkt 2

### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Det indstilles, at der bevilliges en underskudsgaranti på 37 tkr. Forældrebetalingen for madordningen harmoniseres med kommunens øvrige børnehuse. Dette skal rummes indenfor den bevilligede underskudsgaranti.

Den nuværende madordning i alle børnehaver ophører med årets udgang. I forbindelse med stillingtagen til den fremtidige ordning opfordres hver børnehave til at lave deres egen model for ny madordning med tilhørende økonomi, som de sender til afstemning blandt forældrene.

### **Bilag**

- 492-2012-376 Økonomiberegning for ændret madordning
- 492-2012-7566 Høringssvar; Skolebestyrelsen på Ærø Landsbyskole
- 492-2012-12955 Høringssvar, Børnehusene
- 492-2012-18675 Udfordringer omkring lokal madordning på Ærø Landsbyskole
- 492-2012-19217 Ekstra bilag til direktionsmødets punkt 2

### **Bilag**

Høringssvar, Børnehusene

Ekstra bilag til direktionsmødets punkt 2

Høringssvar; Skolebestyrelsen på Ærø Landsbyskole

Økonomiberegning for ændret madordning

Udfordringer omkring lokal madordning på Ærø Landsbyskole

## **Punkt 12: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Bevillingen anbefales godkendt.

# Punkt 13: Fælleskommunal udviklingsstrategi for socialområdet

## Fælleskommunal udviklingsstrategi for socialområdet

### 13. Fælleskommunal udviklingsstrategi for socialområdet

Sagsnr.: 492-2010-2860    Dok.nr.: 492-2012-31912    Sagsbeh.: JF    *Åbent*

Der foreligger forslag til fælleskommunal udviklingsstrategi på socialområdet til godkendelse i kommunalbestyrelsen inden den 1. juni 2012.

KKR Syddanmark har drøftet aftalen den 21. marts 2012 og sammen med regionen i Kontaktudvalget den 29. marts 2012. Både KKR og Kontaktudvalget anbefaler alle kommuner og regionen at godkende aftalerne.

#### **Direktionen, den 3. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Direktionen indstiller forslaget godkendt.

På baggrund af høringsfristen den 1. juni 2012 behandles sagen i Kultur- og socialudvalget, hvorefter udvalget indstilling meddeles KKR Syddanmark. Sagen tages herefter til endelig godkendelse i økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen i juni måned.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Indstilles godkendt.

#### **Bilag**

492-2012-29853    Udviklingsstrategien 2013.pdf

492-2012-29852    Bilag til Udviklingsstrategien 2013.pdf

492-2012-31822    Underskrevet brev til KKR Syddanmark

#### **Bilag**

Underskrevet brev til KKR Syddanmark

Udviklingsstrategien 2013.pdf

Bilag til Udviklingsstrategien 2013.pdf

## **Punkt 13: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Indstilles godkendt.

## Punkt 14: Rammeaftaler

### Rammeaftaler

#### 14. Rammeaftaler

Sagsnr.: 492-2010-2877    Dok.nr.: 492-2012-29755    Sagsbeh.: LIS    *Åbent*

#### 1. Rammeaftaler

Sagsnr.: 492-2010-2877    Dok.nr.: 492-2012-29755    Sagsbeh.: LIS    *Åbent*

Administrationen fremlægger den samlede oversigt over aftaler på det specialiserede socialområde, der benyttes for at kunne præstere de nødvendige afdækninger.

Den samlede udgift for aftalerne i 2011 udgør 7.530 tkr. Beløbet fremgår af oversigten.

#### **Administrationen, den 16. maj 2012:**

Der anmodes om at kompetencen til de årlige forlængelser lægges hos lederen af Kultur- og socialafdelingen for så vidt, at de er en økonomisk fremskrivning på det eksisterende serviceniveau.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Vicekommunaldirektøren oplyser, at der er fejl i det udleverede bilag, og at den samlede kontraktsum i 2011 udgjorde 2,969 mio.kr.

Udvalget indstiller, at kompetencen delegeres som foreslået af administrationen.

#### **Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Anbefales at kompetencen delegeres indenfor rammen af det afsatte budget inklusiv overslagsårene.

#### **Bilag**

492-2012-3064    Opgørelse konti - rammeaftaler.xls

#### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Vicekommunaldirektøren oplyser, at der er fejl i det udleverede bilag, og at den samlede kontraktsum i 2011 udgjorde 2,969 mio.kr.

Udvalget indstiller, at kompetencen delegeres som foreslået af administrationen.

#### **Bilag**

492-2012-3064    Opgørelse konti - rammeaftaler.xls

#### **Bilag**

Opgørelse konti - rammeaftaler.xls

## **Punkt 14: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Anbefales at kompetencen delegeres indenfor rammen af det afsatte budget inklusiv overslagsårene.

# Punkt 15: Handicap- og psykiatripolitik

## Handicap- og psykiatripolitik

### 15. Handicap- og psykiatripolitik

Sagsnr.: 492-2010-4384    Dok.nr.: 492-2012-29579    Sagsbeh.: MRM    *Åbent*

#### 1. Handicap- og psykiatripolitik

Sagsnr.: 492-2010-4384    Dok.nr.: 492-2012-29579    Sagsbeh.: MRM    *Åbent*

Til godkendelse af høringsforslag foreligger Handicap- og psykiatripolitik.  
Høringsparter; Handicaprådet, Trekløveren, Reberbanen samt Kultur- og socialafdelingen.

**Direktionen, den 20. april 2012:** Udkastet anbefales godkendt.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 24. april 2012:**

Fraværende: Ingen

Godkender at forslaget sendes i høring med frist 15. maj 2012.

**Administrationen, den 15. maj 2012:** Der er indkommet 1 høringssvar fra Handicaprådet. Rådets ændringer er indarbejdet i den endelige udgave.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Forslaget indstilles godkendt.

#### **Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Indstilles godkendt.

#### **Bilag**

492-2012-29583    Handicap- og psykiatripolitik

492-2012-26020    Udkast til handicap- og psykiatripolitik/MRM

#### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Forslaget indstilles godkendt.

#### **Bilag**

492-2012-29583    Handicap- og psykiatripolitik

492-2012-26020    Udkast til handicap- og psykiatripolitik/MRM

#### **Bilag**

Handicap- og psykiatropolitik

Udkast til handicap- og psykiatropolitik/MRM

## **Punkt 15: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Indstilles godkendt.

# **Punkt 16: Ansøgning om forlængelse af rente- og afdragsfrit lån til Ærø Rideklub**

## **Ansøgning om forlængelse af rente- og afdragsfrit lån til Ærø Rideklub**

### **16. Ansøgning om forlængelse af rente- og afdragsfrit lån til Ærø Rideklub**

Sagsnr.: 492-2012-3081      Dok.nr.: 492-2012-29856      Sagsbeh.: MRM      *Åbent*

#### **1. Ansøgning om forlængelse af rente- og afdragsfrit lån til Ærø Rideklub**

Sagsnr.: 492-2012-3081      Dok.nr.: 492-2012-29856      Sagsbeh.: MRM      *Åbent*

##### **Resumé:**

Ærø Rideklub fik i 2001 bevilget et rente- og afdragsfrit lån på 50.000 kr. over en 10 årig periode. Kommunens rente- og afdragsfrie lån forudsatte Ærø Rideklubs fortsatte drift af ridehallen.

##### **Sagsfremstilling:**

I mail af 20. april 2012 ansøger formand for Ærø Rideklub, Merete G. Clausen om forlængelse af den rente- og afdragsfrie periode, eventuelt med 10 år, på det af kommunen ydede anlægslån på 50.000,- kr.

**Økonomi:** rente- og afdragsfrit lån på 50 tkr.

##### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Indstiller at den rente- og afdragsfrie periode for anlægslånet forlænges 10 år som ansøgt.

##### **Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Indstilles godkendt.

##### **Bilag**

492-2012-27039      Kopi af tilsagn om rente- og afdragsfrit lån 2001

##### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Indstiller at den rente- og afdragsfrie periode for anlægslånet forlænges 10 år som ansøgt.

##### **Bilag**

492-2012-27039      Kopi af tilsagn om rente- og afdragsfrit lån 2001

##### **Bilag**

Kopi af tilsagn om rente- og afdragsfrit lån 2001

## **Punkt 16: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Indstilles godkendt.

# Punkt 17: Ærø Bowling Center - Regnskab 2011

## Ærø Bowling Center - Regnskab 2011

### 17. Ærø Bowling Center - Regnskab 2011

Sagsnr.: 492-2008-28585    Dok.nr.: 492-2012-31874    Sagsbeh.: MRM    *Åbent*

Der er fremsendt regnskab for Ærø Bowling Center for 2011.

Regnskabet udviser et underskud på 237.622,71 kr. i den ordinære drift. I henhold til forpagtningsaftalen dækker Ærø Kommune et eventuelt underskud med 50 %.

Revideret regnskab, revisionsprotokol samt forpagtningsaftale er vedlagt.

**Administrationen, den 2. marts 2012:** Der er afsat 37 tkr. i budget 2012 til dækning af et evt. underskud.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 13. marts 2012:**

Fraværende: Ingen

Regnskabet tages til orientering, og udvalgsformanden anmodes om at tage et møde med ÆIK's bestyrelse for drøftelse af drift, regnskab og kontrakt med henblik på at fjerne underskuddet.

-----  
**Administrationen, den 18. april 2012:** Der har været afholdt møde med ÆIK vedr. drøftelse af fremtidig drift. Det er aftalt at ÆIK fremsender budget og visioner for fremtiden til drøftelse på udvalgs møde i maj.

#### **Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Regnskabet tages til orientering, idet udvalget kraftigt henstiller, at ÆIK fremadrettet opnår balance mellem udgifter og indtægter. Udvalget vil ikke være sindet at forlænge kontrakten med de nuværende vilkår i en ny periode med de nuværende underskud.

#### **Administrationen, den 31. maj 2012:**

Der anmodes om en tillægsbevilling på  $238/2 - 37 = 82$  tkr til dækning af den del af kommunens underskuds dækning, som ikke allerede er afsat i budget 2012.

#### **Bilag**

492-2012-29184	Budget 2012 - Ærø Bowling Center
492-2012-29183	Opfølgning fra møde med Kultur- og socialudvalgsformand Anders Johansson
492-2012-18310	Ærø Bowling Center - Regnskab 2011
492-2012-18309	Underskrevet forpagtningsaftale 2011

#### **Bilag**

Budget 2012 - Ærø Bowling Center

Opfølgning fra møde med Kultur- og socialudvalgsformand Anders Johansson

Underskrevet forpagtningsaftale 2011



## **Punkt 17: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Kultur- og Socialudvalgets indstilling samt bevilling af 82 tkr, som anført af administrationen, indstilles godkendt.

## Punkt 18: Lokalerokade 2012-13

### Lokalerokade 2012-13

#### 18. Lokalerokade 2012-13

Sagsnr.: 492-2012-1167    Dok.nr.: 492-2012-31685    Sagsbeh.: KAP    *Åbent*

I forbindelse med etablering af sundhedshuse i Ærøskøbing og Marstal, samt overtagelse af jobcenterfunktionen fra Svendborg Kommune foreslår direktionen følgende lokalerokade, der skal være gennemført senest medio 2013. Når rokaden er besluttet, vil direktionen sørge for at der udarbejdes en implementeringsplan med det sigte at rokaden giver så få forstyrrelser i den daglige drift som muligt samtidig med, at det foregår så hurtigt som muligt.

#### Ærø Sygehus

Der fraføres ingen kommunale funktioner.

Der tilføres følgende kommunale funktioner:

Funktion	Tidligere placering	Antal medarbejdere
Alkoholkonsulent	Svendborg	1 (en dag om ugen)
Misbrugskonsulent	Svendborg	1 (en dag om ugen)
Sundhedsplejerske	Marstal Skole	1
Leder af Sundhedsområdet	Marstal gl. rådhus	1
Kommunale sygeplejersker	Marstal gl. rådhus	15
Fysio- og ergoterapeuter (genoptræning m.v.)	Gilleballehus	8
Leder af psykiatri og misbrugsområdet	Marstal gl. rådhus	1

Der opføres en tilbygning til sygehuset rummende fælles genoptræningsfaciliteter for både kommune og sygehus. Der bygges i øvrigt om jf. vedlagte byggeprogram. Hele om- og tilbygningen til en pris af 6,6 mio.kr. finansieres af Sundhedsministeriets pulje til sundhedshuse.

#### Gilleballehus

Der fraføres følgende kommunale funktioner:

Funktion	Ny placering	Antal medarbejdere
Fysio- og ergoterapeuter (genoptræning m.v.)	Ærø Sygehus	8

Der tilføres følgende kommunale funktioner:

Funktion	Tidligere placering	Antal medarbejdere
Leder af Ældre- og Sundhedsområdet	Marstal gl. rådhus	1
Administration af Ældre og	Marstal gl. rådhus	3

Sundhedsområdet		
Visitatorer	Marstal gl. rådhus	2
Udviklingsmedarbejder	Marstal gl. rådhus	1

Der skal ske en generel istandsættelse af lokalerne i ”fru Hammerichs hus” og der skal indrettes fælles mødelokale for Ældreområdet og Færgeselskabet. Pris 125 tkr.

### **Jobcenteret Ærøskøbing**

Der fraføres følgende kommunale funktioner:

<b>Funktion</b>	<b>Ny placering</b>	<b>Antal medarbejdere</b>
Jobcenter	Marstal gl. rådhus	7

Der tilføres følgende kommunale funktioner:

<b>Funktion</b>	<b>Tidligere placering</b>	<b>Antal medarbejdere</b>
Turist- og Erhvervskontoret	Havnen 4, Ærøskøbing	6

Der etableres lokalefællesskab med færgeselskabet, herunder fælles skrankefunktion i stueetagen. Færgeselskabet flytter mødelokale fra havnekontoret i Marstal til Gilleballehus sammen med Ældre- og Sundhedsområdet.

Der budgetteres med 25 tkr. Til flytning af skranke og evt nedlæggelse af et kontor.

### **Havnen 4, Ærøskøbing**

Der fraføres følgende kommunale funktioner:

<b>Funktion</b>	<b>Ny placering</b>	<b>Antal medarbejdere</b>
Turist- og Erhvervskontoret	Vestergade 1, Ærøskøbing	6

Der tilføres følgende kommunale funktioner:

<b>Funktion</b>	<b>Tidligere placering</b>	<b>Antal medarbejdere</b>
KUC	Marstal gl. rådhus	1

Der budgetteres ikke med nogen omkostninger i denne anledning.

### **Værftet, Ærøskøbing**

Der fraføres følgende kommunale funktioner:

<b>Funktion</b>	<b>Ny placering</b>	<b>Antal medarbejdere</b>
Aktivering Matchgruppe 2-3	Marstal gl. rådhus	2

Der tilføres ingen kommunale funktioner.

Hele aktiveringsindsatsen er under genovervejelse, og det er muligt, at der fortsat skal være aktiviteter på ”værftet”, men medarbejderne får base i det nye Jobcenter i Marstal, hvor de også tilknyttes organisatorisk.

Der er ikke budgetsat midler til ændringer på ”værftet”.

### Marstal gl. rådhus

Der fraføres følgende kommunale funktioner:

Funktion	Ny placering	Antal medarbejdere
Leder af Sundhedsområdet	Ærø Sygehus	1
Kommunale sygeplejersker	Ærø Sygehus	15
Leder af Ældre- og Sundhedsområdet	Gilleballehus	1
Administration af Ældre og Sundhedsområdet	Gilleballehus	3
Visitatorer	Gilleballehus	2
Udviklingsmedarbejder	Gilleballehus	1
Leder af psykiatri og misbrugsområdet	Ærø Sygehus	1

Der ud over opsiges lejemål med SKAT, som tilbydes lokaler i tidligere Nordeafilial i Søby efter aftale med Søby Værft, der har købt ejendommen. Lejemål med Servex Ventilation opsiges (1 medarbejder). Lejemål med Postdanmark ændres (postbokse). Der tilbydes ny placering i f.eks. gymnastiksalen bag rådhuset i Marstal.

Der tilføres følgende kommunale funktioner:

Funktion	Tidligere placering	Antal medarbejdere
Jobcenter	Vestergade 1, Ærøskøbing	7
Aktivering Matchgruppe 3	”Værftet” i Ærøskøbing	2
Jobklub	Ingen	1

Dertil kommer, at lægerne i Marstal flytter fra lægehuset til nyindrettet praksis i stueetagen på Marstal gl. rådhus, hvor der også skabes plads til fodterapeut. Dietisten forventes at kunne finde plads indenfor de lokaler, der er afsat til lægepraksis. Lægehuset sættes til salg.

Den gamle gymnastiksal stilles til rådighed for jobklubbens arbejde med de ledige.

Der budgetteres med 3 mio.kr. til indretning af lægepraksis og 440 tkr til istandsættelse og bygningsmæssige ændringer på rådhuset i øvrigt. De 3,4 mio.kr. finansieres af Sundhedsministeriets pulje til sundhedshuse.

### Havnekontoret i Marstal

Udvides arealmæssigt med færgeselskabets mødelokale for at imødekomme forventede arbejdsmiljøkrav.

Der budgetteres med 25 tkr til sammenkobling af havnekontor med mødelokalet.

### Samlet anlægsøkonomi

Om- og tilbygninger Ærø Sygehus	6.600 tkr
Ombygning og istandsættelse Gilleballehus	125 tkr

Ombygning Jobcenteret i Ærøskøbing	25 tkr
Etablering af lægepraksis	3.000 tkr
Ombygning og istandsættelse Marstal gl. rådhus	440 tkr
Ombygning havnekontoret	25 tkr

**I alt** **10.215 tkr**

Heraf finansieres 10 mio.kr. af Sundhedsministeriet og 215 tkr af Ærø Kommune. De 100 tkr af de 125 tkr til Gilleballehus og 40 tkr af de 440 tkr til Marstal gl. rådhus vil kunne henføres til anlægsopgaver omfattet af kvalitetsfonden. Det vil sige, at kommunekassen skal dække 75 tkr.

Salg af lægehuset i Marstal forventes at ville kunne indbringe 1,5 mio.kr.

### Driftsøkonomi

Ny husleje Marstallægerne	- 163 tkr	
Bidrag til opvarmning af Rådhus fra lægerne		- 60 tkr
Husleje fodterapeut	- 19 tkr	
Mistet husleje Marstallægerne		144 tkr
Mistet husleje Servex		28 tkr
Mistet husleje SKAT		67 tkr
Forventet huslejeudgift til Ærø Sygehus (ej forhandlet):		
124 m2 i vestfløj stueplan, 350 m2 i vestfløj 1. sal		
½*150 m2 i nybygget træningsafsnit, i alt 549 m2 ud af i alt		
624 m2. Samlede driftsudgifter minus rengøring		
jf byggeprogrammet deles i dette forhold:		
El, vand og varme	176 tkr	154 tkr
Forsikring, skat og renovation	12 tkr	11 tkr
Vedlogeholdelse og renovering	48 tkr	42 tkr

**I alt** **204 tkr pr år**

### Direktionen, den 9. marts 2012:

Fraværende: Ingen

Der er foretaget enkelte tilrettelser i oplægget.

Det indstilles, at det tilrettede oplæg behandles i Trafik- og erhvervsudvalget den 12/3, i Kultur- og socialudvalget den 13/3 og i Økonomiudvalget den 14/3-2012, hvorefter oplægget sendes i høring ved Handicaprådet, Ældrerådet, berørte MED-organer, brugerbestyrelser og ledere med høringsfrist den 10/4-2012 kl. 12.00.

Teknik- og havneudvalget forelægges sagen den 15/3 som en orienteringssag. Afledte byggesager vil blive forelagt Teknik- og havneudvalget separat, når de foreligger.

Efter høringsfristens udløb behandles sagen i Teknikudvalget den 16/4, i Kultur- og socialudvalget den 17/4, og i Teknik- og havneudvalget, Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen den 18/4-2012.

### Trafik- og erhvervsudvalget, den 12. marts 2012:

Fraværende: Jørn Tang Lærke, Rasmus Lohse

Den del af oplægget, der vedrører færgeområdet, indstilles godkendt.

### Kultur- og socialudvalget, den 13. marts 2012:

Fraværende: Ingen

Punktet flyttes til åben dagsorden. Den administrative indstilling anbefales godkendt.

### Økonomiudvalget, den 14. marts 2012:

Fraværende: Ingen

Punktet blev behandlet for åbne døre.

Oplægget sendes i høring som indstillet af administrationen med anbefaling.

**Teknik- og Havneudvalget, den 15. marts 2012:**

Fraværende: Rasmus Lohse

Punktet overflyttes til den åbne dagsorden.

Til orientering.

**Administrationen, den 11. april 2012:**

Sekretariatet oplyser, at forslaget til lokalerokade er sendt i høring med frist den 10. april 2012 kl. 12.00.

Der er indkommet i alt 6 høringssvar, der vedlægges sagen som bilag.

**Trafikudvalget, den 12. april 2012:**

Fraværende: Jørn Tang Lærke

Trafikudvalget fastholder tidligere beslutning.

**Kultur- og socialudvalget, den 18. april 2012:**

Fraværende: Ingen

Høringssvarene og den deraf afledte debat giver anledning til følgende forslag til justeringer til forslaget, der i øvrigt indstilles godkendt:

- Sundhedsplejersken kan beholde sit kontor på Marstal skole indtil videre.
- Placering af medarbejdere tilknyttet aktiveringsprojektet genovervejes i forbindelse med Kultur- og Socialudvalgets stillingtagen til jobcenterstrukturen på mødet den 24. april 2012.
- Der tages stilling til ydelsesteamets placering på baggrund af drøftelse af jobcenterstruktur på Kultur- og Socialudvalgets møde den 24. april 2012.
- et undersøges om der er plads til visitatorerne sammen med terapeuterne på Sygehuset. Hvis ikke, så fastholdes den foreslåede plan.
- Administrationen anmodes om at udarbejde et alternativt forslag indeholdende flugtveje samt elevator til 1. sal til senere stillingtagen.

**Teknik- og Havneudvalget, den 18. april 2012:**

Fraværende: Ingen

Høringssvarene og den deraf afledte debat giver anledning til følgende forslag til justeringer til forslaget, der i øvrigt indstilles godkendt:

- Sundhedsplejersken kan beholde sit kontor på Marstal skole indtil videre.
- Placering af medarbejdere tilknyttet aktiveringsprojektet genovervejes i forbindelse med Kultur- og Socialudvalgets stillingtagen til jobcenterstrukturen på mødet den 24. april 2012.
- Der tages stilling til ydelsesteamets placering på baggrund af drøftelse af jobcenterstruktur på Kultur- og Socialudvalgets møde den 24. april 2012.
- Det undersøges om der er plads til visitatorerne sammen med terapeuterne på Sygehuset. Hvis ikke, så fastholdes den foreslåede plan.
- Administrationen anmodes om at udarbejde et alternativt forslag indeholdende flugtveje samt elevator til 1. sal til senere stillingtagen.

**Økonomiudvalget, den 18. april 2012:**

Fraværende: Ingen

Indstillingerne fra de stående udvalg anbefales godkendt.

**Kommunalbestyrelsen, den 18. april 2012:**

Fraværende: Ingen

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

**Administrationen, den 27. april 2012:**

Der ønskes en stillingtagen til, om der skal etableres elevator, da dette er afgørende for hvordan bygningen kan indrettes, og hvor de forskellige funktioner kan placeres.

En indvendig elevator med plads til kørestolsbruger og hjælper forventes at kunne etableres for 490 tkr. hvis den skal dække alle tre etager i bygningen. Den bliver ca. 25 tkr. billigere, hvis den ikke skal op på 2. sal.

Vicekommunaldirektøren anbefaler elevatorløsningen, og at jobcenterfunktionerne samles på 1. sal med indgang fra bagsiden af bygningen.

**Direktionen, den 3. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Det anbefales, at der arbejdes videre med etablering af elevator på det gl. rådhus i Marstal.

**Administrationen, den 15. maj 2012:**

Der anmodes om stillingtagen til en tillægsbevilling til anlægsprojektet på 500 tkr. Til etablering af elevator til 1. og 2. sal samt de nødvendige flugtveje. Der anmodes endvidere om en forøgelse af driftsbevillingen med 6 tkr årligt til lovbehandlede eftersyn.

**Kultur- og socialudvalget, den 22. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Den ansøgte tillægsbevilling på 500 tkr til anlæg og 6 tkr til drift indstilles godkendt, idet administrationen opfordres til at søge medfinansiering fra tilgængelighedsfonden.

**Teknik- og Havneudvalget, den 24. maj 2012:**

Fraværende: Ingen

Erik Kromann fraværende.

Den ansøgte tillægsbevilling på 500 tkr til anlæg og 6 tkr til drift indstilles godkendt, idet administrationen opfordres til at søge medfinansiering fra tilgængelighedsfonden.

**Bilag**

492-2012-24273	Høringssvar Lokalerokalde 2012-2013 - Claus Hansen, Beskæftigelseskoordinator Værfttet
492-2012-21928	Høringssvar vedr. lokalerokalde 2012-2013 - Jobcenter Ærø
492-2012-24456	Høringssvar vedr. lokalerokalde 2012-2013 - Ydelseskontore
492-2012-22810	Høringssvar vedr. lokalerokade 2012-2013 - Hovedudvalget
492-2012-24436	Høringssvar vedr. lokalerokade 2012-2013 - Kultur- og socialafdelingen
492-2012-24276	Høringssvar vedr. lokalerokade 2012-2013 - sundhedsplejerske Astrid Lundgaard

**Bilag**

Høringssvar vedr. lokalerokade 2012-2013 - sundhedsplejerske Astrid Lundgaard

Høringssvar vedr. lokalerokade 2012-2013 - Kultur- og socialafdelingen

Høringssvar vedr. lokalerokalde 2012-2013 - Jobcenter Ærø

Høringssvar vedr. lokalerokade 2012-2013 - Hovedudvalget

Høringssvar Lokalerokalde 2012-2013 - Claus Hansen, Beskæftigelseskoordinator Værftet

Høringssvar vedr. lokalerokalde 2012-2013 - Ydelseskontore

## **Punkt 18: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 7. juni 2012:**

Fraværende: Jørgen Otto Jørgensen

Indstillingerne fra Kultur- og Socialudvalget og Teknik- og Havneudvalget indstilles godkendt.

**Punkt 19: Lukket: Ansøgning om anlægsbevilling til ombygning af Rise skole i forbindelse med ny skolestruktur**

## **Punkt 19: Lukket: Beslutning**

## **Punkt 20: Lukket: Salg af M/F Søbyfærgen**

## **Punkt 20: Lukket: Beslutning**

## **Punkt 21: Lukket: Ombygning af Klinten til boliger for unge under uddannelse**

## **Punkt 21: Lukket: Beslutning**